

Estudio sobre el uso de la reduplicación en chino mandarín como estrategia de atenuación e intensificación

Lishuang Zhao

La reduplicación es un recurso lingüístico del cuál existen muchas variaciones al usarse en el chino mandarín. Varios estudios afirman que las construcciones reduplicadas en el idioma chino no solo expresan un menor esfuerzo o sacrificio para el oyente sino también sirve como un marcador de intensidad (Dai 2000; Yang 2003; Xing 2000; Zhu 1998; Fan 1964, ect.). El objetivo principal de este trabajo es analizar la reduplicación como estrategia de atenuación e intensificación, con el fin de explicar su función desde una perspectiva pragmática. Partiremos de las siguientes hipótesis: la reduplicación se usa más como estrategia de atenuación que como estrategia de intensificación, además de aparecer con mayor frecuencia en una posición inicial. Para llevar acabo este estudio, se analizará un corpus propio de conversaciones coloquiales en chino mandarín. Se estudiará dónde, cuándo y cómo se utiliza la reduplicación puesto que la misma estructura puede intensificar o atenuar según el contexto. Se trata pues de un enfoque novedoso, ya que apenas contamos con trabajos sobre aspectos pragmáticos de este fenómeno en este idioma tan popularizado en el mundo.

Referencias bibliográficas

- Dai, Xuemei (2000): “Lun Dong Ci Chong Die De Yu Fa Yi Yi Ji Qi Biao Da Gong Neng”. *Journal of Capital Normal University(Social Sciences Edition)* S3: 15-23
- Fan, Fanglian(1964): “Shi Lun Suo Wei De Dong Ci Chong Die”. *Studies of The Chinese Language*,: 264-278
- Xing, Fuyi (2000): “Lun VV”. *Studies of The Chinese Language*(5): 420-430
- Yang, Ping (2003): “Dong Ci Chong Die Shi De Ji Ben Yi Yi”. *Language Teaching and Linguistic Studies* 5
- Zhu, Jingsong (1998): “Chong Die Shi De Yu Fa Yi Yi” *Studies of The Chinese Language*(5): 141-142